

# 美国《Emerging Infectious Diseases》2014 年 第 1 期有关人兽共患病论文摘译

## P13 2010 年巴基斯坦与洪水相关的 O1 群霍乱弧菌的基因组流行病学//Muhammad Ali Shah, Ankur Mutreja, Nicholas Thomson 等

2010 年 8 月, 巴基斯坦遭遇了大洪水及随后的霍乱流行。为了明确巴基斯坦霍乱弧菌的菌群动态和传播方式, 我们将所有 O1 群埃尔托型霍乱弧菌分离株进行基因组测序, 并与来自全球的 146 株霍乱弧菌基因组进行比较。在全球的系统发育树中, 所有巴基斯坦分离株形成了 2 个新的进化枝(PSC-1 和 PSC-2), 它们位于第七次大流行传播的第三波谱系, 并能通过基因标志缺失和对抗菌药物敏感性辨别。地理方面, PSC-1 分离株来自沿海, 而 PSC-2 分离株来自被印度河淹没的内陆地区。单核苷酸多态性聚类分析显示, PSC-2 的传播同河道流向有关。我们发现 2010 年巴基斯坦霍乱流行至少有 2 个源头, 揭示了在研究霍乱暴发时全球基因组数据库的价值。

## P21 始祖菌肯尼迪分枝杆菌克隆在吉布提引起淋巴结结核流行//Yann Blouin, Géraldine Cazajous, Céline Dehan 等

存在于未知环境或储存宿主的肯尼迪分枝杆菌 (*Mycobacterium canettii*) 是一种人类机会致病菌, 是结核分枝杆菌的始祖菌。自 1969 年该菌被发现以来, 已知约 70 株肯尼迪分枝杆菌分离株都来自吉布提共和国, 且常分离自移居国外的儿童和成人。全基因组测序发现, 大多数于 2010 年 2 月至 2013 年 3 月期间收集的、并与 2 次儿童淋巴结结核暴发流行相关的菌株, 都属于同一个独特的肯尼迪分枝杆菌流行性克隆。1983 年以来该克隆不断发生演变, 这种演变可以模拟结核分枝杆菌的起源。因此, 认识这种微生物并确定它的储存宿主在临幊上具有重要性。

## P29 轮状病毒疫苗接种的成本-效益动态模型分析//Birgitte Freiesleben de Blasio, Elmira Flem, Renat Latipov 等

哈萨克斯坦是中亚的一个中等收入国家, 政府正在考虑将轮状病毒疫苗纳入国家计划免疫项目。我们通过使用综合动态传播模型计算群体保护率, 进行跨越 20 年轮状病毒疫苗接种成本-效益分析。结果显示 90% 的免疫接种覆盖率为 5 岁以下儿童

群体减少大约 880 例轮状病毒死亡, 平均挽救了 54 784 生命年。间接保护可分别减少 40% 重症及 60% 轻微的轮状病毒胃肠炎。每个生命年可节省来自社会方面的费用 18 044 美元及来自卫生保健方面的费用 23 892 美元。对照成本-效益的两个主要参数, 死亡率和小于 2.78 美元的每剂疫苗成本, 计划免疫成本应该被完全抵消。为了进一步评价计划免疫项目的效益, 由接种疫苗赋予的间接保护作用值得进一步研究。

## P38 2001—2010 年美国明尼苏达州散发性肠道感染病人食用生奶的情况//Trisha J. Robinson, Joni M. Scheftel, and Kirk E. Smith

生奶多次被确定为食源性疾病爆发的原因, 然而, 作为已记录在册的爆发病例, 其数量仅占实际生奶相关疾病病例的一小部分。常规监测数据分析表明, 2001—2010 年间明尼苏达州报告的散发及国内感染的肠道感染病例中有 3.7% 在暴露期间有食用生奶。孩子们受影响的比例更大, 在这类疾病中, 76% 的 5 岁以下儿童食用了来自于自家或亲戚农场的生奶。21% 的 O157 大肠杆菌感染病例报告食用生奶, 其中的重症病例包括溶血性尿毒症, 尚有 1 例死亡。生奶的食用者与潜在的食用者、以及那些认为可放松生奶销售管控的政策制定者, 应当接受教育, 了解食用生奶与疾病的关系。

## P45 多方验证隐球菌抗原侧向层析试验以及激光热对比定量试验//David R. Boulware, Melissa A. Rolfes, Radha Rajasingham 等

在撒哈拉沙漠以南非洲地区隐球菌脑膜炎是一种常见疾病。为评价快速、即时的隐球菌抗原(CRAG)侧向免疫层析试验(LFA), 我们对 832 例疑似脑膜炎的 HIV 感染者(其中 299 例来自 2006—2009 年乌干达, 533 例来自 2010—2012 乌干达和南非)进行了脑脊液(CSF)培养、CRAG 乳胶凝集试验、墨汁涂片显微镜检以及 CRAG LFA, 并评估其诊断效能。CRAG LFA 其诊断效能最好(敏感性为 99.3%, 特异性为 99.1%), CSF 培养的敏感性依赖于 CSF 量(10 μL 为 82.4%, 100 μL 为 94.2%), CRAG 乳胶凝集试验敏感性(97.0%~97.8%)和特异性(85.9%~100%)因生产商而异。墨汁涂片

# 稿 约

## 1 期刊简介

《中国人兽共患病学报》是中国科学技术协会主管,由中国微生物学会主办的人兽共患病研究的学术刊物,被国家科技部列为中国科技论文统计源期刊(中国科技核心期刊),亦是中国期刊全文数据库(CJFD)、中文生物医学期刊文献数据库(CMCC)、中国生物医学期刊引文数据库(CMCI)、中国核心期刊(遴选)数据库等全文收录期刊。近年来被美国《化学文摘》、《俄罗斯文摘》、英国《国际农业与生命科学研究中心》等多种著名国际检索组织收录。2013年分别被JST日本科学技术振兴机构数据库和WHO西太平洋地区医学索引收录。在全国人兽共患病领域具有较高的影响力。该刊总被引频次和影响因子逐年上升,2012年影响因子为0.516。办刊宗旨:为医学、兽医学专业人员交流和探讨该专业相关的微生物和寄生虫等病原体在人和家畜中感染、发病特点及相互关系的理论、疾病防治研究的成果与经验。读者对象为从事人医和兽医的各级专业人员。

## 2 投 稿

投稿一律采用电子版Word文档,请登录本刊网站[www.rsghb.cn](http://www.rsghb.cn)投稿,按照操作提示注明第一作者和通讯作者的联系电话、电子邮箱,同时将版权转让协议、课题基金复印件等一并寄到本刊编辑部。欢迎广大读者踊跃投稿。投稿注意事项:

- 2.1 文稿应具有科学性、前瞻性、逻辑性、实用性、指导性和可读性。
- 2.2 文稿务求论点明确,论据可靠,数字准确,重点突出,层次清楚,文字精炼,书写工整,引用资料请附参考文献。
- 2.3 投稿须按照要求提交“版权转让协议”。作者单位负责审查稿件的真实性、保密性和未一稿两投。基金资助课题应注明并请附有关证明材料。
- 2.4 投稿内容务必真实,请勿一稿两投或抄袭别人稿件,或私自发表别人的研究成果或资料,由此造成的一切后果,概由投稿人自负。
- 2.5 文责自负。依照《著作权法》的有关规定,编辑部可以对来稿作文字修改、删节。

## 3 文稿要求

- 3.1 文题:应简明确切地反映论文的特定内容,不用副标题,一般不超过20字,尽可能不用代号或人们不太熟悉的缩写等。
- 3.2 摘要及关键词:摘要要求按结构式撰写,即包括目的、方法、结果、结论。英文摘要写成短文形式,不再细分目的、方法、结果、结论。关键词3~8个,应从文题、摘要、正文中选取与本文研究或讨论的中心问题有关的和必要的词,尽可能用医学词表上的规范词。
- 3.3 作者:为调查研究提出者、组织者和文章的撰写者,通常限8名以内;可列通讯作者及其Email;不提倡类似“同为第一作者”或“同等贡献”等字眼。
- 3.4 正文:应尽量减少层次,一般不宜超过3层(如1;1.1;1.1.1)。层次的数字序号后不用黑点,但要空一个字。
- 3.5 前言:简要明了地概述主题的理论依据、研究思路、实验基础及国内外现状,并明确提出本文之目的,一般勿超过250字。
- 3.6 方法:凡文献已有报道的方法,一般可引用文献,注明新的或有实质性改进的方法,如系创新的方法,则宜详述,以便别人重复。
- 3.7 计量单位及符号:可参阅中华医学会编辑出版部的《法定计量单位在医学上的应用》(第3版)等书籍。
- 3.8 国际代号与缩写:文中尽可能采用国际代号与缩写,例如:2分钟为2 min,4天为4 d,等。
- 3.9 数字:文中可使用阿拉伯数字尽量使用阿拉伯数字,如世纪、年代、年、月、日、时刻和各种计数与计量均用之。年份不能简写,如2014年不能写成14年。避免出现“今年”、“后年”等字样。
- 3.10 图和表:图表应少而精,不可与文字重复,可用文字描述的,尽量不用图表。
- 3.11 讨论:要突出作者自己的新发现及得出的结论和观点,交代本研究的不足之处。不要作文献综述,或重复前言的内容。应避免推想太远,避免不成熟的论断,避免本文资料不足以得出的结论。如理由充足时,可以提出设想和建议,但须恰如其分。
- 3.12 参考文献:参考文献必须以亲自阅读过的近5年内主要文献为限,并应对照原文核实。综述讲座类一般不超过30篇,其它类型的稿件在15篇上下。“内部资料”、“待发表”及“会议资料”等不宜作为参考文献引用。

## 4 收稿及联系

- 4.1 收稿:本编辑部采用在线办公系统收录稿件,请作者登陆系统投稿,并经常登录系统查看稿件的状态。
- 4.2 稿酬及奖励:来稿经刊登后即按本刊标准付以稿酬(包括上网稿酬),并赠当期杂志2册。
- 4.3 联系地址:福州市津泰路76号 邮政编码:350001  
电话:0591-87552018 Email:[rsghb@fjcdc.com.cn](mailto:rsghb@fjcdc.com.cn)  
网址:[www.rsghb.cn](http://www.rsghb.cn)